ਯੁਵਕ ਫੀਸ ਛੋਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

# ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ

ਫ੍ਰੈਜ਼ਨੋ ਸ਼ਹਿਰ ਯੁਵਕ ਫੀਸ ਛੋਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਟੀਚਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਫੀਸਾਂ ਨੂੰ $75 ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ $20 ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਫ੍ਰੈਜ਼ਨੋ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਮਨੋਰੰਜਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਯੁਵਕ ਫੀਸ ਛੋਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ Parks, After School, Recreation and Community Services (PARCS) (ਪਾਰਕਸ, ਸਕੂਲ ਬਾਅਦ, ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ) ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਸੰਚਾਲਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

# ਕਿਹੜੇ ਯੁਵਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਫ਼ੀਸ ਵਿੱਚ ਅੰਸ਼ਕ ਛੋਟ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ?

## Bitty (ਬਿੱਟੀ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਉਮਰ 3-4 ਅਤੇ 5-6)

* Bitty (ਬਿੱਟੀ) ਬਾਸਕਟਬਾਲ
* Bitty (ਬਿੱਟੀ) ਟੀ-ਬਾਲ
* Bitty (ਬਿੱਟੀ) ਆਊਟਡੋਰ ਸੌਕਰ

## ਜੂਨੀਅਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਉਮਰ 7-9, 10-12, 13-15)

* ਜੂਨੀਅਰ ਬਾਸਕਟਬਾਲ
* ਫਿਟਨੈਸ ਕੈਂਪ
* ਜੂਨੀਅਰ ਫਲੈਗ ਫੁੱਟਬਾਲ

# ਕੌਣ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ (3-15) ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਜਿਹੜੇ ਫ੍ਰੈਜ਼ਨੋ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਲੋੜਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:

1. ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ ਜੋ [ਸੰਘੀ ਗਰੀਬੀ ਰੇਖਾ ਦੇ 150%](https://aspe.hhs.gov/sites/default/files/documents/1c92a9207f3ed5915ca020d58fe77696/detailed-guidelines-2023.pdf) ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ (ਪੇਸਟਬ, W-2 ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਦਿਖਾਓ), ਜਾਂ
2. ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਲੋੜ-ਅਧਾਰਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਿਖਾਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

* Aid to Families with Dependent Children (AFDC) Foster Youth
* CalWORKs, EBT, SNAP, ਜਾਂ WIC
* PG&E: CARE ਜਾਂ FERA
* Temporary Assistance for Needy Families (TANF)

# ਕੀ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰਹੇਗੀ?

ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਫੀਸ ਛੋਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰਹੇਗੀ।

# ਫੀਸ ਦੀ ਛੋਟ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਲਈ ਵੈਧ ਹੈ?

ਫ਼ੀਸ ਦੀ ਛੋਟ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਲਈ ਵੈਧ ਹੈ।

# ਮੈਂ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਵਾਂ?

## ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ:

ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਾਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ:

**ਔਨਲਾਈਨ:** <https://www.fresno.gov/parks/measure-p/>

**ਈਮੇਲ:** [Parks.Department@Fresno.gov](mailto:Parks.Department@Fresno.gov)

**ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਾਜਰ ਹੋ ਕੇ:**

Dickey Youth Community Center

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ: Youth Fee Waiver

1515 East Divisadero Street

Fresno, California 93721

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

## ਦੂਜਾ ਕਦਮ:

ਛੋਟ ਦੀ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ PARCS ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਟੀਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੇਗੀ।

# ਭੁਗਤਾਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੁਵਕ ਫੀਸ ਛੋਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਛੋਟ ਵਾਲੀ ਫੀਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪੰਜੀਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇਣ ਯੋਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

## ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਸਵੀਕਾਰ-ਯੋਗ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

* ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਚੈੱਕ, ਮਨੀ ਆਰਡਰ, ਕੈਸ਼ੀਅਰ ਚੈੱਕ, ਨਕਦ (ਸਿਰਫ਼ ਸਟੀਕ ਰਕਮ, ਕੋਈ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਨਹੀਂ) ਜਾਂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਜਾਂ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ।
* ਸ਼ਹਿਰ VISA, MasterCard, American Express, ਜਾਂ Discover ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸਾਰੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਅਤੇ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ 'ਤੇ 2.3% ਸੇਵਾ ਫੀਸ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਭੁਗਤਾਨ ਫ਼ੋਨ 'ਤੇ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

# ਕੋਈ ਸਵਾਲ?

'PARCS ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਟੀਮ ਨਾਲ (559) 621-7529 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਯੁਵਕ ਫੀਸ ਛੋਟ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ

# ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ

ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ਫੋਨ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ਘਰ ਦਾ ਪਤਾ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ਈਮੇਲ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ਸ਼ਹਿਰ:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ਰਾਜ:\_\_\_\_\_ ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## ਛੋਟ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਭਾਗੀਦਾਰ (ਜੇ ਪੰਜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸਫ਼ਾ ਨੱਥੀ ਕਰੋ):

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਮ** | **ਆਖਰੀ ਨਾਂਮ** | **ਜਨਮ ਮਿਤੀ**  (ਮਮ/ਦਿਦਿ/ਸਸਸਸ) | **ਉਮਰ** | **ਜਾਤੀ:**  ਹਿਸਪੈਨਿਕ (ਹਾਂ/ਨਹੀਂ) | **ਨਸਲ:** |
| 1. |  |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |  |  |

# ਘਰੇਲੂ ਲੋੜ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਕਿਸਮ

ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਉਹ ਕਿਸਮ ਨੂੰ ਚੁਣੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਲੋੜ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰਾਂ ਨੂੰ ਲੁਕਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।। ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਜਾਂ ਸਟੋਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ, ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ:

☐ਪੇਸਟਬ, W-2 ਜਾਂ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਜੋ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਘਰੇਲੂ ਆਮਦਨ [ਸੰਘੀ ਗਰੀਬੀ ਰੇਖਾ ਦੇ 150%](https://aspe.hhs.gov/sites/default/files/documents/1c92a9207f3ed5915ca020d58fe77696/detailed-guidelines-2023.pdf) ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਉਸਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।

ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਲੋੜ-ਅਧਾਰਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਦਾ ਸਬੂਤ:

☐ Aid to Families with Dependent Children (AFDC) Foster Youth

☐ CalWORKs

☐ EBT, SNAP, or WIC

☐ PG&E: CARE ਜਾਂ FERA

☐ Temporary Assistance for Needy Families (TANF)

☐ ਹੋਰ - ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰੋ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ(ਬੱਚਿਆਂ) ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਲਈ ਪੰਜੀਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ PARCS ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਟੀਮ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ, ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪੰਜੀਕਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੇਗੀ। ਮੈਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਅਤੇ ਵੈਧ ਹੈ, ਅਤੇ ਭਾਗੀਦਾਰ ਫ੍ਰੈਜ਼ਨੋ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ:

**ਮਾਪੇ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**ਮਿਤੀ:**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# PARCS ਸਟਾਫ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ਘਰੇਲੂ ਲੋੜ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ: ☐ ਹਾਂ ☐ ਨਹੀਂ

ਮੰਜੂਰੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਹਸਤਾਖਰ):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ਮੰਜੂਰੀ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_